

Information destinée aux patients

Lisez attentivement cette notice d'emballage avant de prendre ou d'utiliser ce médicament. Ce médicament vous a été remis personnellement sur ordonnance médicale. Ne le remettez donc pas à d'autres personnes, même si elles semblent présenter les mêmes symptômes que vous. En effet, ce médicament pourrait nuire à leur santé.

Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Ciloxan® pommade ophtalmique

Novartis Pharma Schweiz AG

Qu'est-ce que la pommade ophtalmique Ciloxan et quand doit-elle être utilisée?

La pommade ophtalmique Ciloxan contient le principe actif ciprofloxacine (un antibiotique) qui agit contre de nombreuses bactéries qui peuvent provoquer des infections oculaires. La pommade ophtalmique Ciloxan est destinée au traitement des conjonctivites, des blépharites ainsi que des ulcères cornéens d'origine bactérienne et doit être utilisée uniquement selon prescription du médecin.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin pour le traitement de vos problèmes oculaires actuels. L'antibiotique contenu dans la pommade ophtalmique Ciloxan n'est pas efficace contre tous les micro-organismes provoquant des infections oculaires. L'emploi d'un antibiotique inadéquat ou mal dosé peut être responsable de complications. N'utilisez donc jamais la pommade ophtalmique Ciloxan sans prescription médicale pour le traitement d'une maladie autre que celle dont vous souffrez ou pour le traitement d'autres personnes. Même lors d'une nouvelle infection de l'œil survenant ultérieurement, n'utilisez pas le médicament sans avoir eu recours à une nouvelle consultation chez votre médecin.

La pommade ophtalmique Ciloxan est destinée uniquement à l'application externe au niveau de l'œil et ne doit donc pas être avalée.

Remarque pour les porteurs de lentilles de contact

Ne portez pas vos lentilles pendant le traitement avec la pommade ophtalmique Ciloxan.

Quand la pommade ophtalmique Ciloxan ne doit-elle pas être utilisée?

Lors d'une hypersensibilité (allergie) connue ou suspectée à l'une ou l'autre des substances contenues dans la pommade ophtalmique Ciloxan (p.ex. ciprofloxacine) ou à d'autres antibiotiques apparentés (quinolones).

Quelles sont les précautions à observer lors de l'utilisation de la pommade ophtalmique Ciloxan?

Consultez immédiatement votre médecin si les troubles oculaires traités avec la pommade ophtalmique Ciloxan s'aggravent dans les 2 à 3 jours après le début du traitement ou si vous observez de nouveaux symptômes.

Le traitement par Ciloxan doit être arrêté dès les premiers signes de tendinite.

La pommade ophtalmique Ciloxan ne doit pas être administrée aux enfants âgés de moins de 1 an.

Après l'utilisation de la pommade ophtalmique Ciloxan, il arrive que l'on voie trouble pendant un petit moment. Par conséquent, il ne faut pas que vous conduisiez de véhicule ou que vous utilisiez des machines jusqu'à ce que cet état cesse.

Veillez informer votre médecin ou votre pharmacien si

- vous souffrez d'une autre maladie
- vous êtes allergique
- vous prenez déjà d'autres médicaments ou appliquez déjà d'autres médicaments dans les yeux (même en automédication!).



La pommade ophtalmique Ciloxan peut-elle être utilisée pendant la grossesse ou l'allaitement?

Pendant la grossesse et l'allaitement, utilisez ce médicament uniquement selon les instructions explicites de votre médecin.

Comment utiliser la pommade ophtalmique Ciloxan?

La posologie est déterminée par le médecin. En général, le schéma posologique suivant est adopté:

En cas de conjonctivite ou blépharite bactérienne:

Adultes et enfants dès 1 an:

1^{er} et 2^e jour: appliquer 3 fois par jour un segment de pommade ophtalmique d'environ 1,25 cm dans le cul-de-sac conjonctival (ou sur le bord de la paupière).

Du 3^e au 7^e jour: appliquer 2 fois par jour un segment de pommade ophtalmique d'environ 1,25 cm dans le cul-de-sac conjonctival (ou sur le bord de la paupière).

En cas d'ulcère cornéen:

Adultes et enfants dès 1 an:

La pommade ophtalmique Ciloxan doit être appliquée aux intervalles de temps suivants, *également* pendant la nuit:

1^{er} et 2^e jour: appliquer toutes les 1 à 2 heures un segment de pommade ophtalmique d'environ 1,25 cm dans le cul-de-sac conjonctival.

Du 3^e au 14^e jour: appliquer toutes les 4 heures un segment de pommade ophtalmique d'environ 1,25 cm dans le cul-de-sac conjonctival.

Un traitement antibiotique commencé ne doit pas être arrêté sans l'accord de votre médecin. Les symptômes de la maladie oculaire peuvent disparaître avant que l'infection soit complètement guérie. Une durée d'utilisation du médicament insuffisante ou l'arrêt prématuré du traitement expose à un risque de récurrence de l'infection.

Surdosage:

Si vous avez appliqué dans l'œil une trop grande quantité de la pommade ophtalmique Ciloxan, rincez la pommade en excès avec de l'eau tiède.

Ne changez pas de votre propre chef le dosage prescrit. Adressez-vous à votre médecin ou à votre pharmacien si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte.

Quels effets secondaires la pommade ophtalmique Ciloxan peut-elle provoquer?

L'utilisation de la pommade ophtalmique Ciloxan peut provoquer les effets secondaires suivants:

Fréquent (concerne 1 à 10 utilisateurs sur 100)

Brûlure ou picotement dans l'œil, sensation de corps étranger, yeux rouges, dépôts sur la cornée, altération du goût.

Occasionnel (concerne 1 à 10 utilisateurs sur 1000)

Douleurs aux yeux, yeux secs, yeux enflés, démangeaisons, perte d'acuité visuelle ou vision trouble, hypersensibilité à la lumière, sécrétions oculaires, augmentation du flux de larmes, formation de croûtes sur le bord des paupières, desquamation sur la paupière, nausées.

Rare (concerne 1 à 10 utilisateurs sur 10 000)

Hypersensibilité, vertiges, inflammation de la cornée, inflammation de la conjonctive, vision double, irritation de l'œil, inflammation de l'œil, douleurs aux oreilles, rhume, diarrhée, maux de ventre,



inflammation de la peau.

Des précipités blancs ont fréquemment été observés dans l'œil de patients présentant un ulcère cornéen et sous traitement avec la pommade ophtalmique Ciloxan. Ces précipités disparaissent néanmoins lors de la poursuite du traitement et n'en nécessitent pas l'interruption. Ils n'ont aucune influence négative sur l'évolution clinique de l'ulcère cornéen ou sur la vision. Informez votre médecin si vous observez de tels symptômes ou des symptômes similaires.

Les principes actifs contenus dans les préparations ophtalmiques peuvent pénétrer dans la circulation sanguine. Il en résulte que des effets indésirables peuvent apparaître en d'autres endroits du corps que l'œil (p.ex. occasionnellement des nausées et, dans de très rares cas, des effets de type allergique tels que cyanose, problèmes respiratoires, tendinite, œdèmes et/ou rougeur cutanée). Si vous observez de tels effets indésirables ou d'autres effets indésirables pouvant avoir un lien avec l'utilisation de la pommade ophtalmique Ciloxan, consultez immédiatement votre médecin ou votre pharmacien.

Si vous remarquez des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien. Ceci vaut en particulier pour les effets secondaires non mentionnés dans cette notice d'emballage.

À quoi faut-il encore faire attention?

Date de péremption:

Ce médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «À utiliser jusqu'à» sur le récipient.

Délai d'utilisation après ouverture

Ne pas utiliser pendant plus de 30 jours après ouverture du tube.

Instructions de stockage:

Conserver le tube à température ambiante (15–25 °C), à l'abri de la lumière et de la chaleur et hors de la portée des enfants. Ne pas conserver au réfrigérateur. Ne pas congeler.

Remarques complémentaires

Afin d'éviter une contamination microbienne de la pommade ophtalmique, ne touchez pas l'embout du tube avec vos mains ou avec les yeux. Refermez bien le tube immédiatement après l'utilisation de la pommade et entreposez-le toujours bien fermé.

À la fin du traitement, veuillez rapporter chaque tube entamé à votre point de vente (médecin ou pharmacie) afin que la pommade puisse être éliminée de façon appropriée.

Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin ou votre pharmacien, qui disposent d'une information détaillée destinée aux professionnels.

Que contient la pommade ophtalmique Ciloxan?

1 g de pommade ophtalmique Ciloxan contient:

Principes actifs

3 mg de ciprofloxacine (sous forme de chlorhydrate de ciprofloxacine 3,5 mg)

Excipients

Vaseline blanche, paraffine épaisse.

Numéro d'autorisation

55982 (Swissmedic).

Où obtenez-vous la pommade ophtalmique Ciloxan? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

En pharmacie, seulement sur ordonnance médicale non renouvelable.



Présentation: tube de 3,5 g

Titulaire de l'autorisation

Novartis Pharma Schweiz AG, Risch; domicile: 6343 Rotkreuz.

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en mars 2025 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

